

Vacances en Suisse centrale médiévale = Ferien in der mittelalterlichen Innerschweiz

Autor(en): **Brunner, Thomas**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **110 (2015)**

Heft 2: **Zehn Jahre Ferien im Baudenkmal = Les dix ans de Vacances au
coeur du patrimoine**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-658084>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

MAISON TANNEN À MORSCHACH

Vacances en Suisse centrale médiévale

Le canton de Schwyz abrite un ensemble unique, tant en Suisse qu'au-delà de ses frontières, de maisons en bois datant du Moyen Age. Les découvertes faites depuis un certain temps par les archéologues restent toutefois méconnues du grand public. Il sera bientôt possible de passer ses vacances à Morschach, dans une maison en madriers datant de plus de 700 ans.

D' Thomas Brunner, conservateur du patrimoine du canton de Schwyz

En 1987, lorsqu'une analyse a conclu que la structure porteuse de la maison Bethlehem, à Schwyz, datait de 1287, la nouvelle a fait sensation dans les milieux spécialisés. Entre-temps, on a découvert dans les régions de Küssnacht, Schwyz, Steinen et Morschach une vingtaine de maisons construites, d'après les études dendrochronologiques, entre les XII^e et XIV^e siècles. On pense qu'il existe d'autres maisons, mais celles-ci n'ont pas encore été étudiées. Les maisons dont on a connaissance à l'heure actuelle ont été construites vers 1300, plus précisément entre 1280 et 1320. Depuis 1987, six de ces maisons ont été détruites et fait l'objet d'une analyse archéologique complète. La maison d'Hinteribach datant de 1336 a été déplacée et reconstruite en 1997 au Musée de Ballenberg. La maison Nideröst, située au 31, Hinterdorfstrasse, dont la structure porteuse date de 1176 et qui est considérée comme la plus ancienne maison en bois d'Europe a été déconstruite en 2001; elle est en cours de reconstruction à Schornen/Morgarten et sera transformée en musée.

Les maisons en madriers du canton de Schwyz sont uniques, tant en Suisse qu'au-delà de ses frontières. On présume qu'il en existe d'autres car le canton de Schwyz n'a jusqu'à présent pas effectué d'inventaire systématique. A l'automne 2013, les archéologues ont découvert trois constructions datant de 1280, 1308 et 1311, très proches les unes des autres dans le quartier Dorfbach de Schwyz, et maintenues en un état certes variable, mais étonnamment bon.

La maison médiévale en madriers de Tannen/Morschach

Le hameau de Tannen, au sud de Morschach, est perché sur une terrasse qui domine le lac d'Uri. L'ancien sentier muletier reliant Sisikon à Morschach, l'actuelle Voie suisse, y passe. La maison Tannen 3 est un peu moins ancienne que les maisons de la vallée mais appartient, d'après sa typologie, au groupe de maisons médiévales de Suisse centrale. Selon les études dendrochronologiques effectuées en 1997 par des étudiants de l'Université de Zurich et l'Atelier d'archéologie médiévale de Moudon, ses poutres porteuses datent de 1341. Cette construction en madriers sur un soubassement en maçonnerie a été agrandie et transformée au cours des siècles. Une annexe construite selon la même technique de madriers assemblés a été ajoutée côté nord à une date encore à déterminer. Les fenêtres ont été agrandies et le toit a été rénové. Cependant, les caractéristiques des maisons en madriers de cette

époque ont été préservées et sont encore visibles sur la façade: ainsi, les têtes de madriers isolées correspondant aux parois intermédiaires sont visibles sur la façade en pignon. La maison Tannen 3 présente également une autre caractéristique typique de ces maisons en madriers de Schwyz: les planchers-plafonds de tous les étages (combles, chambres et pièces principale) traversent la façade. L'extrémité des planches reste visible de l'extérieur, montrant un assemblage à rainure et languette pour les madriers des planchers de la partie la plus ancienne et un assemblage par tenon et mortaise pour l'annexe plus récente.

Un sentiment unique d'habiter dans une maison chargée d'histoire

L'organisation intérieure des pièces a été conservée dans son état d'origine et donne une bonne idée des conditions de logement au Moyen Age. La partie plus récente, au nord, s'intègre bien à la structure médiévale. A l'étage principal, les panneaux et le poêle en catelles ainsi que l'organisation des pièces dans la partie arrière datent de l'Age baroque. A l'étage des chambres, l'organisation des pièces a été préservée dans son état originel. Certes, la surface interne est réduite, notamment en raison des petites pièces de faible hauteur, mais cet inconvénient est largement compensé par le panorama idyllique sur le lac et la tranquillité des lieux.

La plus ancienne maison de la fondation Vacances au cœur du patrimoine

Par le plus grand des bonheurs, la famille propriétaire s'est déclarée prête à restaurer cette maison de vacances, délaissée depuis un certain temps, et à la transformer en collaboration avec la fondation Vacances au cœur du patrimoine. Une utilisation uniquement durant la saison estivale autorisera des travaux d'isolation assez légers qui pourront épargner l'enveloppe extérieure. Il est prévu d'aménager une cuisine et une salle de bains et des WC sur la partie arrière. La faisabilité de ce projet est actuellement à l'étude.

Toutes les maisons en madriers de Suisse centrale ne pourront pas être transformées en maisons de vacances comme cela est prévu pour la maison Tannen de 1341. La restauration de cette maison historique contribuera toutefois à montrer les possibilités d'intervention sur ce magnifique témoin du passé et encouragera par conséquent la prise de conscience et la sensibilisation à la richesse du patrimoine bâti de Suisse centrale.

Ferien in der mittelalterlichen Innerschweiz

Der innere Kantonsteil von Schwyz verfügt über einen für die Schweiz und weit darüber hinaus einmaligen Bestand an mittelalterlichen Holzbauten. Was in Fachkreisen schon länger bekannt ist, wird in der breiten Öffentlichkeit noch viel zu wenig wahrgenommen. In Morschach besteht bald die Möglichkeit, in einem solchen mittelalterlichen Blockbau die Ferien zu verbringen.

Dr. Thomas Brunner, Denkmalpfleger des Kantons Schwyz

Als 1987 der Kernbau des Hauses Bethlehem in Schwyz auf das Jahr 1287 datiert werden konnte, galt dies in Fachkreisen als Sensation. Mittlerweile sind im Gebiet zwischen Küssnacht und Schwyz, Steinen und Morschach an die zwanzig Blockbauten aus dem 12. bis 14. Jahrhundert dendrochronologisch nachgewiesen. Einige weitere werden vermutet, sind jedoch nicht untersucht. Die meisten der bislang bekannten Bauten wurden in der Zeit um 1300, genauer zwischen 1280 und 1320, errichtet. Seit 1987 sind sechs dieser Bauten abgebrochen und bauarchäologisch ausführlich dokumentiert worden. Das Haus aus Hinteribach von 1336 wurde 1997 im Freilichtmuseum Ballenberg wieder aufgebaut. Das 2001 an der Hinterdorfstrasse 31 abgebaute Haus Nideröst, das mit einem Kernbau von 1176 als ältestes Holzhaus Europas gilt, wird zurzeit in der Schornen am Morgarten museal rekonstruiert.

Der Bestand an mittelalterlichen Blockbauten im Kanton Schwyz ist einmalig – weit über die Kantons- und Landesgrenzen hinaus. Da bislang keine systematische Inventarisierung im Kanton Schwyz erfolgt ist, bleiben weitere Bauten zu vermuten. So konnten im Herbst 2013 im Schwyzer Dorfbachquartier auf engstem Raum drei Bauten von 1280, 1308 und 1311 mit unterschiedlicher, jedoch erstaunlich gut erhaltener Substanz bauarchäologisch dokumentiert werden.

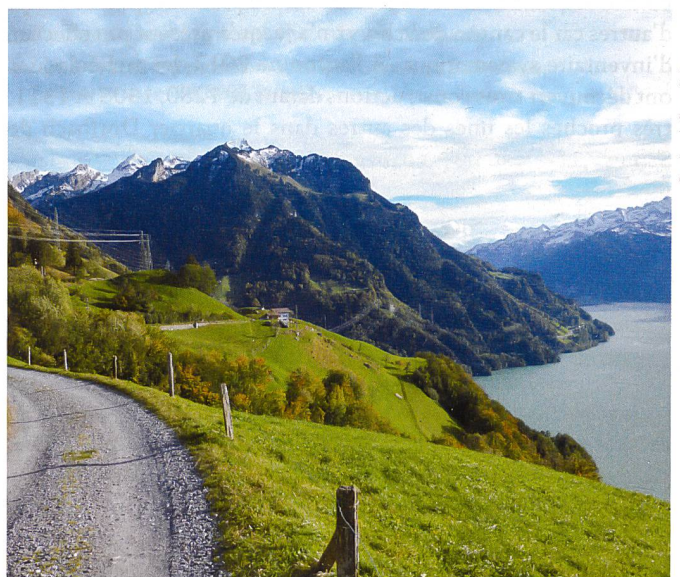
Das mittelalterliche Haus in Tannen in Morschach

Der Weiler Tannen liegt auf einer Geländeterrasse südlich von Morschach hoch über dem Urnersee. Der alte Saumpfad von Sissikon nach Morschach, der heutige Weg der Schweiz, führt daran vorbei. Das Haus Tannen 3 ist etwas jünger als die Bauten im Talkessel, gehört typologisch jedoch eindeutig zu der Gruppe der mittelalterlichen Innerschweizer Wohnbauten. Gemäss der bauarchäologischen Untersuchung, die 1997 von Studierenden der Universität Zürich und dem Atelier d'archéologie médiéval in Moudon durchgeführt wurde, stammt der Kernbau aus der Zeit um 1341. Dieser Blockbau über einem gemauerten Kellersockel wurde im Laufe der Zeit ergänzt und erneuert. So erhielt er zu einem noch zu bestimmenden Zeitpunkt auf der Nordseite einen Anbau in Blockbautechnik. Die Fenster wurden vergrössert, das Dach erneuert. Dennoch blieben die charakteristischen Elemente der Blockkonstruktion an der Fassade erhalten und sichtbar. Markant treten an der Giebelfassade etwa die ge-

rundeten Einzelvorstösse der Binnenwände hervor. Ein weiteres Leitmotiv des mittelalterlichen Blockbaus in Schwyz zeigt sich im Haus Tannen 3 beispielhaft: Die Boden-Decken-Bohlen des Stubengesosses, aber auch diejenigen von Kammergesoss und Dachboden durchstossen typischerweise die Giebelfassade. Ihre Stirnseiten sind sichtbar und zeigen, dass die Bohlen mit einem Falz aneinandergesetzt sind. Die Böden des jüngeren Anbaus dagegen wurden bereits mithilfe eines Keil- oder Triebblades versteift.

Einmalig historisches Wohngefühl

Im kleinräumigen Inneren ist die ursprüngliche Raumeinteilung erhalten und gibt einen guten Eindruck in die mittelalterliche Wohnsituation. Der nördliche, wohl neuzeitliche Anbau fügt sich gut in die mittelalterliche Struktur ein. Im Hauptgeschoss stammen Täfer und Kachelofen sowie die Raumeinteilung im



Denkmalpflege Schwyz

Tannen liegt einmalig auf einer sonnigen Terrasse über dem Urnersee.

Tannen, une situation idyllique, sur une terrasse ensoleillée surplombant le lac d'Uri



Denkmalpflege Schwyz

Das um 1341 errichtete Haus Tannen gehört typologisch zur Gruppe der mittelalterlichen Schwyzer Blockbauten. Es besteht seit knapp 700 Jahren in nahezu unverändertem Zustand.

D'après sa typologie, la maison en madriers de Tannen construite vers 1341 fait partie du groupe de maisons médiévales de Suisse centrale. Elle a été maintenue dans un état quasiment inchangé depuis près de 700 ans.

rückwärtigen Bereich aus barocker Zeit. Im Kammergeschoss ist die originale Raumeinteilung erhalten. Die vermeintliche Enge des Hauses mit seinen kleinen, niederen Räumen wird jedoch durch Weite, und durch die ruhige und einmalige Lage hoch über dem Urnersee kompensiert.

Das älteste Haus der Stiftung Ferien im Baudenkmal

Es ist ein Glücksfall, dass die heutige Besitzerfamilie sich bereit erklärt, das lange Zeit kaum genutzte Haus als Sommerferienhaus in Zusammenarbeit mit der Stiftung Ferien im Baudenkmal des Schweizer Heimatschutzes zu restaurieren und für Gäste bewohnbar zu machen. Die ausschliessliche Nutzung in der war-

men Jahreszeit ermöglicht eine zurückhaltende Dämmung und damit eine weitgehende Schonung der Aussenhülle. Im rückwärtigen Bereich sind die erneuerte Küche und Raum für Bad/WC vorgesehen. Architektonische Lösungsvarianten werden aktuell im Rahmen einer Machbarkeitsstudie erarbeitet.

Die Möglichkeit der Nutzung als Ferienhaus, wie sie sich für das Haus Tannen von 1341 ergibt, besteht nicht für jedes mittelalterliche Haus in der Innerschweiz. Die Restaurierung dieses historischen Blockbaus kann jedoch helfen, Möglichkeiten und Wege für den Umgang mit diesem einzigartigen baukulturellen Erbe aufzuzeigen und damit das Bewusstsein und die Sensibilität für das reiche baukulturelle Erbe in der Innerschweiz zu fördern.